



International Art Festival

BIWAKO BIENNALE 2018



超越

“BEYOND”

Project Protocol

BIWAKO BIENNALE 2018 ◇ *BEYOND*

SUMMARY

4 ● Concept ☐

←
About

BIWAKO BIENNALE

6 ● About Venues ☐

10 ● About Artists ☐

12 ● About Exhibition ☐

Time ←

Tickets ←

Access ←

Team 2018 ←

CONCEPT

About BIWAKO BIENNALE

Marked by the start of the 21st century, BIWAKO Biennale first began in 2001. The exhibition utilizes venues throughout the old town of Omihachiman.

Omihachiman was built as a castle town by Hidetsugu Toyotomi and is known as the birthplace of the Omi merchants. Today, several areas of the old town are designated for preservation by the city including; Shinmachi street, lined with houses built in Edo period; Nagahara street, the townscape along the Hachiman canal; as well as the grounds of Himure Hachiman shrine. These sites have been registered by the government as “Omihachiman Hachiman traditional buildings preservation district”. Dotted throughout the old town many empty, old houses can be found that after falling into disrepair eventually become parking lots or new, modern houses. In an effort to save these irreplaceable historic buildings, BIWAKO Biennale attempts put them to use. We begin by cleaning these long neglected buildings with the help of volunteers comprised of both local residents and people from across Japan. Then, artists from home and abroad work with each of the spaces to turn them into works of art. We hope you enjoy experiencing both the artists’ work and how the once neglected and forgotten buildings spring back to life with a new radiance.

Hachimanbori

Hachimanbori was built in the Azuchi Momoyama period. Water transportation helped the town prosper especially during the Edo period with the birth of the Omi merchants. Today one can still get a sense of the town as it was in times past.



Shinmachi St.

Merchant houses built during the late Edo period and Meiji period remain today, neatly lining Shinmachi Street. The area is being preserved as a part of a conservation effort by the city of Omihachiman.



VENUES

About Venues

Houses and factories throughout the old town district are used to showcase works of art, most of which were built in the Edo period with traditional craftsmanship. We hope you enjoy the slow pace and laid-back streets the town offers as you walk between venues.

Machiya Club

The old Nishikatsu brewery is the only sake brewery original to Omihachiman. In 2012 it was given the name “Machiya Club” and has since been operating as a hub for local business and promoting urban renewal. The place feels like a maze; with many rooms that were once used for various, different purposes involved in the process of brewing sake.



Kitashichiemon house

The Kitashichiemon house served mainly as a Tatami and Hemp wholesale distributor beginning in the Edo period. The tatami was made by the decree of Nobunaga Oda for the region and was also used by Nobunaga himself. Kitashichiemon continued in the tatami business and distributed mats throughout Japan until the mid Taisho period (1912- 1926). Such a fine hall demonstrates the success of both the Kitashichiemon’s business and the Omi merchants.



Old Nakamura's House

Nakamura (Haiya) Kyubei's old house. Nakamura Kyubei was a liegeman of Hidetsugu Toyotomi and samara turned merchant. His business, with the trade name Haiya, dealt with lime which is necessary for the process of dyeing. In 1745 the original building burnt down and was rebuilt in 1855 by the sixth generation of Nakamura. The crescent" 中", the character for "naka", can be seen on the door facing the street to this day.



Villa Kanekichi

Kanekichi butchers, founded in 1896 and famous for Omi beef owns the villa today. Though the previous history of the machiya is unknown, it is believed to have been owned by a lumber merchant who prospered during the Edo period; the impressive beams of the building give it a calm demeanor. An additional point of interests is the light entering through the skylight in the back of the warehouse providing a sense of mystery.



OGA-Showten

A 150 year old building with history. Pre World War Two it was a wholesale sugar business and post war it became a wholesaler for footwear. In 2007 it reopened its door as a cafe, gallery, and shop; becoming a creative outlet and popular destination. Visitors can enjoy various events and art shows in the gallery space with its unique features; the space was at one time used as a garage.



Kitashichiemon's Kura



The Kura was used as a warehouse to store materials. Warehouses once lined the main house along the canal, but today this is the only remaining kura.

Okumura-Hachimanbori

Though the original use of the space and owner are uncertain, It was particularly prosperous among the Hachimanbori canal businesses which shipped goods throughout Japan. Thus, it is believed to have been used as a warehouse for storing merchandise. The beams and plaster walls of the building were renovated during the Heisei period using traditional materials to maintain its original appearance. It is now used as a storefront for "Omi Tsukudaini Okumura" and sells prepared fish from Lake Biwa, caught fresh by the fishermen of Okishima Island. Okumori Hachibori is a popular destination for both locals and tourists.



Kyu-Ougikichi Moromi Kura



A signature soy sauce brewery in Omi Hachiman; the kura was a storehouse for mash.

At one time the brewery produced nearly 50,000 Masu of soy sauce a year, but they went out of business in the Showa period.

Concrete walls were once installed in the storehouse and it served as a kitchen to prepare lunch for the local school. With the concrete removed, it is now returned to the mud walls and bare floor of its original state; making it a rare and valuable building.

Mt.Hachiman Observation Deck

Just a four minute ride up the tram, the observation lodge provides a 360 degree view and overlooks the town of Omihachiman with its traditional grid layout. On the top of the mountain, Hachimanyama castle had a short, sad history as it fell only 10 years after construction when the lord of the castle, Hidetsugu, committed Harakiri. All that remains today is a stonewall of the castle keep and traces of the nishinomaru. As you walk through the remains, witness the history of rise and fall, and experience the artwork, it will provide you a new perspective.



Zuiryuji



The temple on top of Mt. Hachiman remains as the only Nichiren sect of buddhism. It was built during the Aduchi Momoyama period by Hidetsugu Toyotomi's mother (Hideyoshi Toyotomi's older sister) and is dedicated to the soul of Hidetsugu's bodhi. It was originally built in Kyoto and then moved to the current location in 1961. From the temple overlook, you can enjoy superb views of Omihachiman and Lake Biwa.

And others

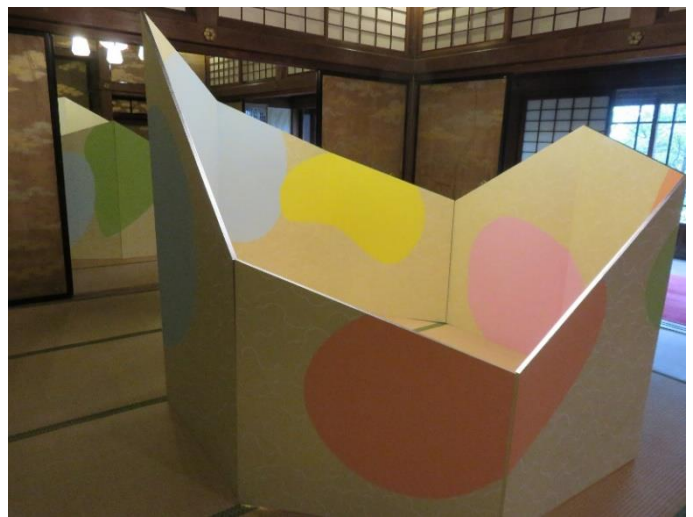
ARTISTS

About Artists

BIWAKO B I E N N A L E brings together the best selection of artists from home and abroad and enables the artists to transform each space into an artwork of its own. Each BIWAKO Biennale becomes a magnificent symphony, composed of the sounds of the artists. With this biennale's theme, "KIZASHI~BEYOND", the artists will explore universal aspirations and pour all their energy into touching your heart and inspiring your soul.



1



2



3

1 Makoto Egashira 2 Takuma Noda 3 Tsuyoshi Inoue



2012 年 兵庫県立美術館 撮影：豊永政史（SANDWICH GRAPHIC） ©Chu Enoki

EXHIBITION

BIWAKO BIENNALE 2018 ◇ *BEYOND*

Time

2018.9.15 Sat. - **2018.11.11** Sun.

Open : **10:00-17:00**

Closed : **Tuesday**

Tickets

The passport allows access to all the venues. It can be purchased at Machiya club, Omihachiman station tourist office, and Hakuunkan. Valid during the exhibition. One admission per venue.

Individual tickets are recommended for admission to a single venue.

Tickets can be purchased at each venue Same-day ticket only. Re-entry permitted

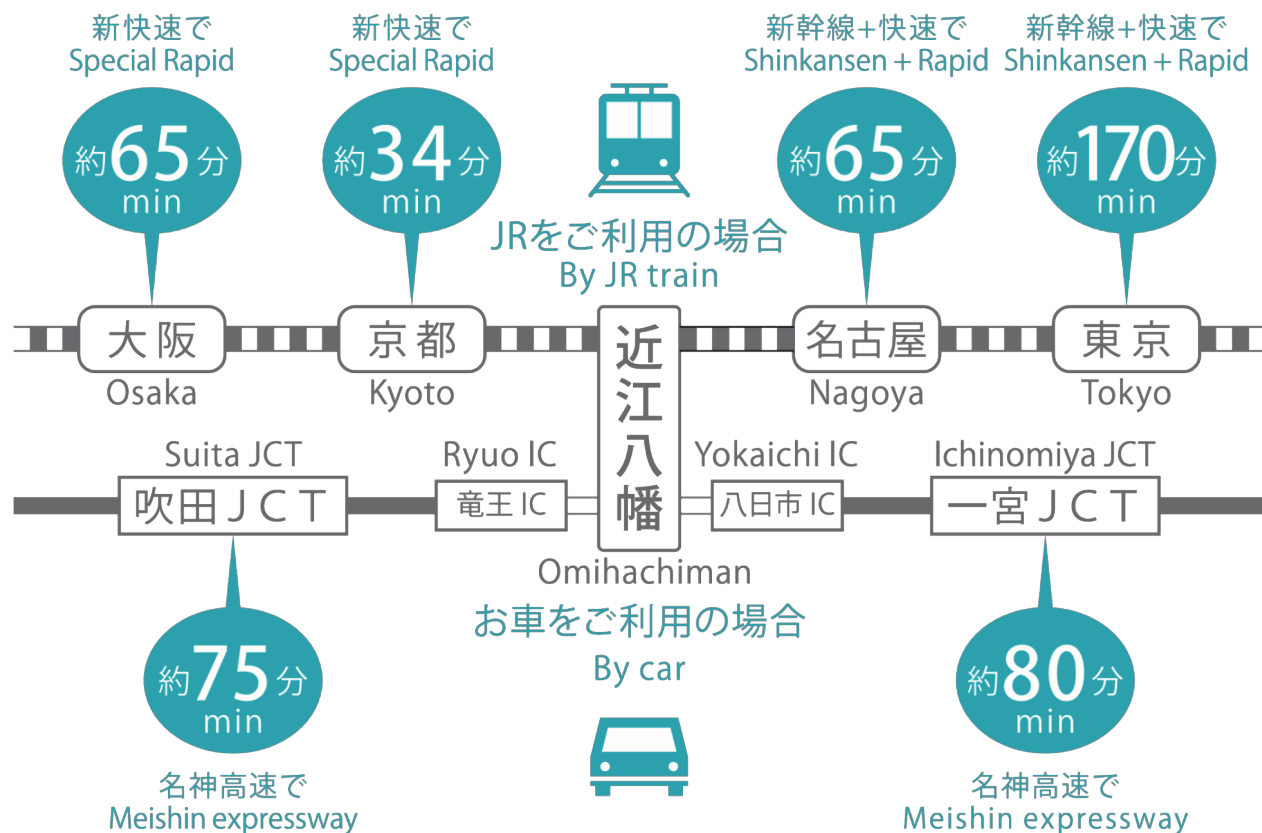
	Type	Advance passport	Same-day passport
Passport	General	2,000¥	2,200¥
	Student (Highschool and up)	1,300 ¥	1500¥
Single ticket (Machiya Club)	General	1,000¥	
	Student (Highschool and up)	500 ¥	
Single ticket (OGA showten, Kita-tei, Senkichi storehouse, Kaneikichi second house, Nakamura House)	General	500¥	
	Student (Highschool and up)	300¥	

* There is an additional 200¥ charge accessing Zuijyuji Temple.

Admission is free for :

- Junior high school or younger
- People with disabilities (please bring disability certificate)
- Care assistant (1 assistant per, please bring disability certificate)

Access



From JR Omihachiman station By Bus

Bus stop:	JR Omihachiman Station North Exit
Platform number:	No. 6
Line:	長命寺線 "Chomeiji line"
Destination:	大杉町八幡山ロープウェイ口 "Osugicho Hachiman-Yama Ropeway Guchi" (Approximately 7 minutes)
General information desk:	Machiya Club
Address:	21 Suwai-cho-naka, Omihachiman, Shiga

※To reach venues, please use local bus. By foot 40 minutes



BIWAKO BIENNALE OFFICE (NPO ENERGY FIELD)

2F Suwai bldg. 12 Suwai-cho-naka, Omihachiman, Shiga 523-0862

TEL/FAX 0748-36-3766

E-mail info@energyfield.org